

## รายละเอียดของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยมหาสารคาม
คณะ/ภาควิชา/สาขาวิชา	สำนักศึกษาทั่วไป

### หมวดที่ 1 ข้อมูลโดยทั่วไป

1. รหัสและชื่อรายวิชา 0036003 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร Chinese for Communication
2. จำนวนหน่วยกิต 2 หน่วยกิต (1-2-3)
3. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา ปริญญาตรี หมวดวิชาศึกษาทั่วไป และเป็นวิชาศึกษาทั่วไปเลือก กลุ่มวิชาเลือกเพิ่มเติม
4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน 4.1 อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา Ms.Zhou Li (อาจารย์ผู้ประสานงาน) 4.2 อาจารย์ผู้สอน Ms.Zhou Li Mr.Lin Yuyin Mr.Xin Zhiguang Mr.Lyu Runkai
5. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน ภาคการศึกษาที่ 1/2562 ชั้นปีที่ 1-4
6. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี) ไม่มี
7. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisite) (ถ้ามี) ไม่มี
8. สถานที่เรียน มหาวิทยาลัยมหาสารคาม
9. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด วันอังคารที่ 2 เดือนกรกฎาคม พ.ศ.2562

## หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### 1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

1. นิสิตสามารถปฏิบัติตนเป็นผู้ที่มีความซื่อสัตย์สุจริตในชั้นเรียนได้
2. นิสิตสามารถปฏิบัติตนเป็นผู้ที่มีความรับผิดชอบ ขยันหมั่นเพียร และอดทนในชั้นเรียนได้
3. นิสิตสามารถปฏิบัติตนเป็นผู้ที่มีระเบียบวินัย ตรงต่อเวลา เคารพกติกา และยึดมั่นในหลักประชาธิปไตยในชั้นเรียนได้
4. นิสิตสามารถสรุปความเข้าใจเกี่ยวกับความรู้ทางด้านภาษา ศาสนา และวัฒนธรรมของจีนได้
5. นิสิตสามารถเขียนพยานุเคราะห์และสระภาษาจีนได้อย่างถูกต้องตามโครงสร้างทางภาษาจีน
6. นิสิตสามารถค้นหาและรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับประเทศจีนได้อย่างน่าสนใจ และนำความรู้ที่ได้ไปปรับใช้ในชีวิตประจำวัน
7. นิสิตสามารถยอมรับความแตกต่างระหว่างบุคคลโดยรับฟังความคิดเห็นของเพื่อนร่วมชั้นเรียน และแสดงความคิดเห็นได้อย่างเหมาะสม
8. นิสิตสามารถพูดและสื่อสารภาษาจีนได้ถูกต้องและสอดคล้องกับสถานการณ์ตามที่กำหนดได้

### 2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

1. เพื่อปรับปรุงเอกสารประกอบการสอนและสื่อการสอนให้ทันสมัยสอดคล้องกับสภาวะปัจจุบันให้มากขึ้น
2. เพื่อปรับปรุงสร้างเกณฑ์การประเมินผลงานของนิสิตทั้งกิจกรรมเดี่ยวและกิจกรรมกลุ่มให้มีความชัดเจนขึ้น
3. เพื่อปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของคณะกรรมการทวนสอบ

## หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

### 1. คำอธิบายรายวิชา

ทักษะทั่วไปของภาษาจีน อักษรโรมันที่ใช้แทนเสียงพยางค์ สระ วรรณยุกต์ภาษาจีน (อักษร Pinyin) เส้นพื้นฐานของอักษรจีน การทักทาย การแนะนำตัว เครื่องหมาย จำนวนนับ การบอกเวลา ห้องเรียน การเล่าเรียน สถานที่ในมหาวิทยาลัย ส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย

General characteristics of Chinese; Roman alphabets used to transcribe sounds of Chinese consonants, vowels and tones (Pinyin), basic lines of Chinese alphabets, greetings, introducing, counting, time, classroom activity, studying, places in university, various parts of body

**2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา**

บรรยาย	สอนเสริม	การฝึกปฏิบัติ/งาน ภาคสนาม/การ ฝึกงาน	การศึกษาด้วยตนเอง
บรรยาย 15 ชั่วโมงต่อ ภาคการศึกษา	สอนเสริมตาม ความต้องการ ของนิสิต	ฝึกปฏิบัติ 30 ชั่วโมง ต่อภาคการศึกษา	การศึกษาด้วย ตนเอง 3 ชั่วโมงต่อ สัปดาห์

**3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นิสิตเป็นรายบุคคล**

อาจารย์ประจำวิชาจัดเวลาให้คำปรึกษาเป็นรายบุคคล หรือ รายกลุ่มตามความต้องการ 1 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์  
(เฉพาะรายที่ต้องการ)

**หมวดที่ 4 การพัฒนาการเรียนรู้ของนิสิต**

1. คุณธรรม จริยธรรม		
คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
<b>1.1 มีความซื่อสัตย์สุจริต (●)</b>		
นิสิตสามารถปฏิบัติตนเป็นผู้ที่มีความซื่อสัตย์สุจริตในชั้นเรียนได้	อาจารย์ทำตัวเป็นแบบอย่างที่ดีต่อนิสิต	สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียน
<b>1.2 มีความรับผิดชอบ ชยันหมั่นเพียร และอดทน (●)</b>		
นิสิตสามารถปฏิบัติตนเป็นผู้ที่มีความรับผิดชอบ ชยันหมั่นเพียร และอดทนในชั้นเรียนได้	มอบหมายงานให้ทำเป็นกลุ่ม ฝึกการเป็นผู้นำและผู้ตาม ฝึกความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย	ภาระงานที่ได้รับมอบหมาย
<b>1.3 มีระเบียบวินัย ตรงต่อเวลา เคารพกติกาขององค์กรและสังคม ยึดมั่นในหลักประชาธิปไตย (●)</b>		
นิสิตสามารถปฏิบัติตนเป็นผู้ที่มีระเบียบวินัย ตรงต่อเวลา เคารพกติกา และยึดมั่นในหลักประชาธิปไตยในชั้นเรียนได้	1. เน้นการเข้าเรียนสม่ำเสมอและตรงต่อเวลา 2. ปลูกฝังให้นิสิตมีระเบียบวินัย และเคารพกติกาขององค์กร ยึดมั่นในหลักประชาธิปไตย	1. ตรวจสอบการเข้าเรียน และการมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอน 2. สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียน

2. ความรู้		
ความรู้ที่ต้องได้รับ	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
<b>2.5 มีความรอบรู้สากลที่จำเป็น ทั้งด้านภาษา ศาสนา และวัฒนธรรม ทั้งในประเทศ อาเซียน และโลก (●)</b>		
นิสิตสามารถสรุปความเข้าใจเกี่ยวกับความรู้ทางด้านภาษา ศาสนา และวัฒนธรรมของจีนได้	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. บรรยายความรู้เกี่ยวกับภาษา ศาสนา และวัฒนธรรมของจีน</li> <li>2. อธิบายและตัวอย่างประกอบ เพื่อสร้างความเข้าใจให้ผู้เรียน</li> <li>3. ทบทวนความเข้าใจของผู้เรียนโดยการถามคำถาม</li> <li>4. มอบหมายงานเดี่ยวหรืองานกลุ่ม</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ภาระงานที่ได้รับมอบหมาย</li> <li>2. สอบกลางภาค</li> <li>3. สอบปลายภาค</li> </ol>
นิสิตสามารถเขียนพยานุชณะและสระภาษาจีนได้อย่างถูกต้องตามโครงสร้างทางภาษาจีน	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. อธิบายวิธีการเขียนพยานุชณะและสระภาษาจีนตามหลักการเขียนภาษาจีนเกี่ยวกับภาษาจีน</li> <li>2. สาธิตวิธีการเขียน และให้นิสิตฝึกเขียนพยานุชณะและสระภาษาจีนให้ถูกต้องตามหลักการเขียนภาษาจีน</li> <li>3. มอบหมายใบงาน (งานเดี่ยว)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ภาระงานที่ได้รับมอบหมาย</li> <li>2. สอบย่อย (การเขียนพยานุชณะและสระภาษาจีน)</li> <li>3. สอบกลางภาค</li> <li>4. สอบปลายภาค</li> </ol>
<b>3. ทักษะทางปัญญา</b>		
ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
<b>3.2 สามารถค้นหาข้อมูล/หลักฐาน รวบรวมข้อมูล แปลความหมาย ลงความเห็น และสื่อความหมาย ข้อมูลได้อย่างน่าเชื่อถือ (●)</b>		
นิสิตสามารถค้นหาและรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับประเทศจีนได้อย่างน่าสนใจ และนำความรู้ที่ได้ไปปรับใช้ในชีวิตประจำวัน	<p>อาจารย์สอนและแนะนำให้ผู้เรียนค้นคว้าหาความรู้เกี่ยวกับประเทศจีนด้วยตนเอง</p>	ภาระงานที่ได้รับมอบหมาย

<b>4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ</b>		
<b>ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา</b>	<b>วิธีการสอน</b>	<b>วิธีการประเมินผล</b>
<b>4.3 มีทักษะการเรียนรู้ข้ามวัฒนธรรม ยอมรับความแตกต่างระหว่างบุคคล ยอมรับความคิดเห็นและเคารพสิทธิเสรีภาพของคนอื่นและเห็นคุณค่าของความเป็นมนุษย์ (●)</b>		
นิสิตสามารถยอมรับความแตกต่างระหว่างบุคคลโดยรับฟังความคิดเห็นของเพื่อนร่วมชั้นเรียน และแสดงความคิดเห็นได้อย่างเหมาะสม	1. ปฏิบัติให้ผู้เรียนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดี รวมถึงเรียนรู้และเข้าใจในวัฒนธรรมที่แตกต่าง 2. เน้นการทำงานเป็นกลุ่ม หรือมอบหมายงานที่จะต้องมีการปฏิสัมพันธ์ระหว่างบุคคล	การเข้าชั้นเรียนและการมีส่วนร่วมหรือการแสดงความคิดเห็นภายในกลุ่ม
<b>5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ</b>		
<b>ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา</b>	<b>วิธีการสอน</b>	<b>วิธีการประเมินผล</b>
<b>5.1 สามารถใช้ภาษาไทยได้อย่างถูกต้องเหมาะสม ใช้ภาษาจีนในการสื่อสารได้และใช้ภาษาต่างประเทศอื่นที่สนใจในการสื่อสารที่จำเป็นได้ (●)</b>		
นิสิตสามารถพูดและสื่อสารภาษาจีนได้ถูกต้องและสอดคล้องกับสถานการณ์ตามที่กำหนดได้	บรรยาย และออกเสียงภาษาจีนที่ถูกต้อง พร้อมทั้งแปลเป็นภาษาไทยที่ถูกต้องให้แก่ผู้เรียน	ทดสอบด้วยการสอบสนทนา การแนะนำตัวเป็นภาษาจีน

หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

1. แผนการสอน

ครั้งที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนรู้/วิธีสอน/สื่อการสอนที่ใช้	ผู้สอน
1	ภาษาจีนพื้นฐาน 1	3	- ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภาษาจีน - หลักการอ่าน pinyin ภาษาจีน - พยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ในภาษาจีน	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
2	ภาษาจีนพื้นฐาน 2	3	- พยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ในภาษาจีน (ต่อ) - การผสมพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ pinyin - การออกเสียง	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
3	บทที่ 1 การแนะนำตนเอง	3	Pronunciations : b p m f d t n l a o e i u ü - New words : 你、好、吗、我 、很、呢、也 - Grammar : 你好吗？我也很 好。 - Practicing : Greeting each other	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
4	บทที่ 2 ความรู้สึกและอารมณ์	3	Review : Greeting - Pronunciations : g k h ai ei ao ou - New words : 累、饿、忙、困 、渴、高兴、太、极了、 (一) 点儿、又又、不也不 - Sentence structure : 吗？	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน

ครั้งที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนรู้/วิธีสอน/สื่อการสอนที่ใช้	ผู้สอน
			呢？ 忙不忙？ - Practicing : Asking about Sense and Feeling	
5	บทที่ 3 งานอดิเรก	3	Review : 你V不V？ - Pronunciations : j q x an ang en eng ong - New words : 想、喜好、去、 买、听、看、电影、音乐 - Sentence structure : 我想我喜欢 欢 - Practicing : Asking about Plans and Hobbies	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
6	บทที่ 4 การใช้ประโยคสุภาพในการแสดงความต้องการ	3	Review : 我想我喜欢 - Pronunciations : j q x la ie iao ian iang iou iong in ing-New words: 请、可以、说、问、 写、茶、喝、吸烟、慢、 快 - Sentence structure : 请可以吗？ ? - Practicing : Requests	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน

ครั้งที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนรู้/วิธีสอน/สื่อการสอนที่ใช้	ผู้สอน
7	ทบทวนเนื้อหาบทที่ 1 - บทที่ 4	3	สรุปเนื้อหาบทที่ 1 ถึง บทที่ 4	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
8	ฝึกปฏิบัติโดยการพูด บทสนทนา	3	ทดสอบทนา และการแนะนำตัวเป็นภาษาจีน	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
9	สอบกลางภาค	2	สอบกลางภาค	-
10	บทที่ 5 การใช้ประโยคสุภาพ ในการแสดงการขอร้อง	3	Review : 请.可以吗? - Pronunciations : ü üe üan ün -New words : 宿舍、在、进、 家、哪儿、知道、房间、 食堂、饭店、洗手间、车 站、旁边 - Grammar : S + 在 + 哪儿? S + 去 + 哪儿? S + 住 + 哪儿? S + 从 + 哪儿 + 来? S + 在 + 哪儿 + V + (N) ?	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
11	บทที่ 6 สถานที่	3	Review : 你在哪儿? 你住哪儿? 你去哪儿? 你从哪儿来? 你在哪儿吃饭? - Pronunciations : z c s ua uo uan - New words : 什么、名字、叫、	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน

ครั้งที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนรู้/วิธีสอน/สื่อการสอนที่ใช้	ผู้สอน
			学习、词典、工作、医生 - Grammar : 你叫什么名字? 你学习什么? 你做什么工作?	
12	บทที่ 6 สถานที่ (ต่อ)	3	Review : 你叫什么名字? 你学习什么? 你做什么工作? - เขียนตามคำบอก - สร้างประโยค	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
13	ฝึกปฏิบัติโดยการพูด บทสนทนา	3	- สร้างประโยคบทสนทนาในบทที่ 5 - 6 - จำลองสถานการณ์ฝึกการสนทนาเป็นกลุ่ม	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
14	บทที่ 7 การซื้อของ	3	Review : 你叫什么名字? 你学习什么? 你做什么工作? - Pronunciations : zh ch sh r ai ei ao ua uai ui New words : 多少钱、近、贵、便宜、快、毛、分、别的 - Sentence structure : 多少钱?	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
15	บทที่ 7 การซื้อของ (ต่อ)	3	Review : 多少钱? - การซื้อของ - การอ่านตัวเลข ราคาของ การต่อราคา	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน

ครั้งที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนรู้/วิธีสอน/สื่อการสอนที่ใช้	ผู้สอน
16	ฝึกปฏิบัติโดยการพูด บทสนทนา	3	รวบรวมบทสนทนาบทที่ 5 - 7 จำลองสถานการณ์ฝึกการสนทนา	อาจารย์ประจำกลุ่มเรียน
17	สอบปลายภาค	2	สอบปลายภาค	-

## 2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

### 2.1 การวัดผล

วิธีการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	หมวดที่ 1 คุณธรรม จริยธรรม	หมวดที่ 2 ด้าน ความรู้	หมวดที่ 3 ด้าน ทักษะทางปัญญา	หมวดที่ 4 ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ	หมวดที่ 5 ด้านการ คิดวิเคราะห์เชิง ตัวเลข การสื่อสาร และการใช้ เทคโนโลยี	สัดส่วนของการ ประเมินผล(%)
1. การพูดและการ สนทนา	8,13,16		2.5,		4.3,	5.1,	30
2. แบบฝึกหัด ท้ายบท	1-16			3.2,			10
3. การเข้าเรียน	1-16	1.1,1.2,1.3,					10
4. สอบกลางภาค	9		2.5,				20
5. สอบปลายภาค	17		2.5,				30
รวม							100

## 2.2 การประเมินผล

ช่วงเกรด	เกรด
80-100	A
75-79	B+
70-74	B
65-69	C+
60-64	C
55-59	D+
50-54	D
0-49	F

### หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

<p>1. ตำราและเอกสารหลักที่ใช้ในการเรียนการสอน</p> <ol style="list-style-type: none"><li>เอกสารประกอบการสอนรายวิชาภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร (问和答 速成汉语口语)</li><li>สนทนาภาษาจีน 301 ประโยค (汉语会话301句)</li></ol>
<p>2. เอกสารและข้อมูลสำคัญที่นิสิตจำเป็นต้องศึกษาเพิ่มเติม</p> <ol style="list-style-type: none"><li>คู่มือภาษาจีน 301 ประโยค</li><li>คู่มือการสอบภาษาจีน HSK ระดับที่ 1 - 3</li></ol>
<p>3. เอกสารและข้อมูลแนะนำที่นิสิตควรศึกษาเพิ่มเติม</p> <ol style="list-style-type: none"><li>เว็บไซต์</li></ol>

### หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

<p>1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนิสิต</p> <ol style="list-style-type: none"><li>ให้นิสิตแสดงความคิดเห็นต่อการจัดการเรียนการสอนของอาจารย์ผู้สอน และอาจารย์ผู้สอนนำมาพัฒนา รายวิชาให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น</li></ol>
<p>2. กลยุทธ์การประเมินการสอน</p> <ol style="list-style-type: none"><li>อาจารย์ผู้สอนประเมินตนเอง และประเมินโดยอาจารย์ผู้สอนร่วม</li><li>แบบประเมินประสิทธิภาพการสอนของมหาวิทยาลัย</li><li>ผลการเรียนของนิสิต</li></ol>

### 3. การปรับปรุงการสอน

1. ประมวลความคิดเห็นนิสิต และอุปสรรคต่าง ๆ เมื่อสิ้นสุดการสอนเพื่อเป็นข้อมูลเบื้องต้นในการปรับปรุงรายวิชาในภาคการศึกษาต่อไป

2. ปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาให้ทันสมัยและเหมาะสมแก่นิสิตในรุ่นต่อไป

### 4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนิสิตในรายวิชา

1. ให้อาจารย์แสดงตัวอย่างการประเมินผลในรายวิชาเพื่อการทวนสอบ

2. ให้กรรมการทวนสอบ สุ่มตรวจสอบการให้คะแนนในรายวิชาหรือรายงานของผู้เรียน

### 5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

1. นำข้อคิดเห็นของนิสิตจากข้อที่ 1 มาประมวล เพื่อจัดกลุ่มเนื้อหาความรู้ที่ถูกต้อง ปรับปรุงวิธีการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนและวิธีการประเมินให้ตรงกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง